

《逸周書》舊版造字轉碼說明

中研院資訊所文獻處理實驗室 2007/10/31 陳建安 製作

- 一、《逸周書》一書(逸周書.xml)未使用舊版造字。
- 二、檔案中未確定字形「」及「」之處理，詳見附件一未確定字形手動取代表。附件一欄位說明如下：
 - 甲、檔案原文摘錄：摘錄檔案(逸周書.xml)中包含未確定字形的文句段落，其中紅字底線的部分，為需要手動取代的原文。
 - 乙、手動取代結果：變更過後的檔案內容，其中藍字底線的部分，為修改後的結果。

附件一、未確定字形手動取代表

檔案原文摘錄	手動取代結果
治之初  初哉	治之初麻  虫初哉
不卯不 	不卯不  巽
遂  集之于上帝	遂走  秦集之于上帝
物庶則   乃不和	物庶則  舞  乃不和
典禮不  曰戴	典禮不寒  心曰戴
 、過也	寒  心、過也
東方所之青馬黑 	東方所之青馬黑  駘
東越海 	東越海  虫
會稽以 	會稽以  黽
卜盧以  牛，  牛者	卜盧以  九牛，  九牛者
夷用  木	夷用  焦木
 魚  則之醬	魚  吳魚  則之醬
四倍禁豐一 	四倍禁豐一  豪
樂，鈇 	樂，鈇  棠
伐、陳、戰、 	伐、陳、戰、  鬪
善戰不  ，善  不敗	善戰不  ，善  不敗
 有十一客	 有十一客
 之客也	 之客也
善戰不  ，故曰柔武	善戰不  ，故曰柔武
自鹿至于  中	自鹿至于  中
乃設  兆于南郊	乃設  兆于南郊
青  狐九尾	青  狐九尾

重 ₂ 遺之美女	重 ₃ 遺之美女
---------------------	---------------------